# **GÉNESIS 27**

# DIVISIONES DE PÁRRAFO DE TRADUCCIONES MODERNAS

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
				(sigue al TM)
La desepcion de Jacob	Isaac bendice a Jacob	Jacob engaña a esau y le quita su bendición	Isaac bendice a Jacob	Jacob obtiene la bendición de Isaac por fraude
27:1-4	27:1-4	27:1-4	27:1a	27:1-4
			27:1b	
			27:2-4	
27:5-17	27:5-17	27:5-17	27:5-10	27:5-10
			27:11-12	27:11-17
			27:13-17	
27:18-29 (27b-29)	27:18-29 (27b-29)	27:18-29 (27b-29)	27:18a	27:18-19 (27b-29)
			27:18b	
			27:19	
			27:20a	
			27:20b	
			27:21-24a	
			27:24b	
			27:25-29	
La bendición robada	Esau pierde esperanzas		Esau ruega por la bendición de isaac	
27:30-38	27:30-38	27:30-38	27:30-31	27:30-40 (39-40a)
			27:32	
			27:33	
			27:34	
			27:35	
			27:36	
			27:37	
			27:38-40 (39-40)	
27:39-40 (39-40)	27:39-40 (39-40)	27:39-40 (39-40)		
	Jacob escapa de esau (27:41-28:5)			

# CICLO DE LECTURA TRES (Ver Seminario de Interpretación Biblica)

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto aun comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

- 1. Primer párrafo
- 2. Segundo párrafo
- 3. Tercer párrafo
- 4. Etc.

#### TRASFONDO

- A. Muy frecuentemente, los comentaristas han visto este capítulo como muy despreciativo de Rebeca y Jacob. Sin embargo, a la luz de Génesis 25:23, Isaac y Esaú son los que están tratando de manipular la revelación de Dios.
- B. Esaú no está interesado en su propia primogenitura y ya se la vendió a Jacob (vease Génesis 25:27-34). El autor del libro de Hebreos en el NT nos revela los motivos de Esaú en Hebreos 12:16-17. La primogenitura estaba relacionada directamente con la bendición patriarcal (ejemplo, el modismo "para que te bendiga", versos 4, 19, 25, 31). Esaú parecía no estar interesado ni en la predicción de Dios a Rebeca, ni en su propia pérdida de primogenitura en Génesis 25. Ya sea que Isaac hubiera olvidado esta revelación a Rebeca, que ella seguramente había compartido con él, o la hubiera ignorado, es incierto, pero Jacob no es, en realidad, «el engañador» como frecuentemente se le describe. Esto no significa que no tenga tendencias manipuladoras, pero es injusto culparlo por todo los problemas deeste capítulo.
- C. Este capítulo tiene un número inusual de órdenes relacionadas con el deseo de Isaac de una comida especial, antes de dar la bendición patriarcal (supuestamente a Esaú).

#### ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

## NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:1-4

1 Y aconteció que siendo ya viejo Isaac, y sus ojos demasiado débiles para ver, llamó a Esaú, su hijo mayor, y le dijo: Hijo mío. Y él le respondió: Heme aquí. 2 Y dijo *Isaac*: Mira, yo soy viejo y no sé el día de mi muerte. 3 Ahora pues, te ruego, toma tu equipo, tu aljaba y tu arco, sal al campo y tráeme caza; 4 y prepárame un buen guisado como a mí me gusta, y tráemelo para que yo coma, y que mi alma te bendiga antes que yo muera.

**27:1** "cuando Isaac envejeció, y sus ojos se oscurecieron quedando si vista" Los problemas en los ojos tuvieron que haber sido una enfermedad significativa en el Antiguo Cercano Oriente (vease Jacob en Génesis 48:10; Elí en 1 Samuel 3:2 y, posteriormente, Pablo en Gálatas 4:13-15; 6:11; 2 Corintios

- "llamó a Esaú su hijo mayor" Esto muestra (1) el favoritismo de Isaac hacia Esaú (vease Génesis 25:28), que llegará a ser obvio según se desarrolla el capítulo, o (2) la expectativa cultural del lugar especial del hijo mayor (ejemplo literalmente "grande", BDB 152, ejemplo, de edad, vease 10:21; 44:12) en la familia.
- 27:2 "Y él dijo: He aquí que ya soy viejo, no sé el día de mi muerte" Es interesante observar que Isaac, como de 137 años de edad, está nervioso por su muerte. Nos enteramos en Génesis 35:28 que vivió hasta los 180 años. Pudo haber surgido preocupación por el hecho de que su hermano, Ismael, muriera a la edad de 137 años, lo cual se registra en Génesis 25:17. Si es cierto que los cálculos de Martín Lutero de la edad de Isaac son exactos, entonces Isaac estaba reaccionando a sus incapacidades físicas y no a la revelación de Dios.

Por las Tablillas de Nuzi de esta misma área y época, nos enteramos que "soy viejo" podría ser un modismo legal para la transferencia pública de derechos de herencia al control de un hijo.

- 27:3, 4 Hay una serie de imperativos que están relacionados con la petición de Isaac de una comida, antes de traspasar la bendición patriarcal. He aquí las órdenes/peticiones de Isaac.
  - 1. "Toma, pues, ahora tus armas" ("aljaba", BDB 1068, solamente aquí en el AT y "arco", BDB 905), verso 3, BDB 669, KB 724, *Qal* IMPERATIVO.
  - 2. "Sal al campo", capitulo 3 BDB 422, KB 425, Qal IMPERATIVO.
  - 3. "tráeme caza", verso 3, BDB 844, KB 1010, Qal IMPERATIVO.
  - 4. "hazme un guisado", verso 4, BDB 793, DB 889, *Qal* IMPERATIVO.
  - 5. "tráemelo", verso 4, BDB 97, KB 112, Hiphil IMPERATIVO.
  - 6. "y comeré", verso 4, BDB 37, KB 46, *Qal* COHORTATIVO.
- **27:4 "para que yo"** Este es el término *nephesh* (BDB 659, KB 711, vease verso 25), que se refiere a lo que respira o tiene vida. Puede usarse con el ganado (vease Génesis 1:24; 2:19) o con los humanos (vease Génesis 2:7). Los humanos no <u>tienen</u> alma (pensamiento griego), ellos <u>son</u> alma. Su cuerpo físico es el límite exterior de la unidad cuerpo/alma/espíritu.

#### Tema Especial: Cuerpo y Espíritu

■ "te bendiga antes que muera" Observe que el propósito de la comida era que fuera la ocasión para traspasar el liderazgo de la familia (ejemplo bendición patriarcal). El concepto hebreo de la palabra hablada era tal que cuando se daba, no podía revocarse (vease versos 33-38; Isaías 55:11).

Isaac pensaba que se estaba muriendo (vease verso 2), pero vivió años más. Isaac fue el beneficiario de la promesa del pacto a Abraham. Aun así, se estaba quedando ciego y pensaba que pronto moriría. La enfermedad física no es señal del disgusto de Dios sino el resultado de vivir en un mundo caído (véase el folleto de Gordon Fee, "La Enfermedad del Evangelio de la Salud y la Riqueza".

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:5-17

5 Rebeca estaba escuchando cuando Isaac hablaba a su hijo Esaú. Y cuando Esaú fue al campo acazar una pieza para traer a casa, 6 Rebeca habló a su hijo Jacob, diciendo: He aquí, oí a tupadre que hablaba con tu hermano Esaú, diciéndole: 7 "Tráeme caza y prepárame un buenguisado para que coma y te bendiga en presencia del SEÑOR antes de mi muerte." 8 Ahora pues,hijo mío, obedéceme en lo que te mando. 9 Ve ahora al rebaño y tráeme de allí dos de los mejorescabritos de las cabras, y yo prepararé con ellos un buen guisado para tu padre como a él le gusta.10 Entonces se lo llevarás a tu padre, que comerá, para que te bendiga antes de su muerte. 11 YJacob dijo a su madre Rebeca: He aquí, Esaú mi hermano es hombre velludo y yo soy lampiño. 12 Quizá mi padre me palpe, y entonces seré para él un engañador y traeré sobre mí una maldición yno una bendición. 13 Pero su madre le respondió: Caiga sobre mí tu maldición, hijo mío; solamente obedéceme, y ve y tráemelos. 14 Y él fue, los tomó y los trajo a su madre; y su madrehizo un buen guisado, como a su padre le gustaba. 15 Entonces Rebeca tomó las mejoresvestiduras de Esaú, su hijo mayor, que tenía ella en la casa, y vistió a Jacob, su hijo menor; 16 lepuso las pieles de los cabritos sobre las manos y sobre la parte lampiña del cuello, 17 y puso elguisado y el pan que había hecho en manos de su hijo Jacob.

27:5 "Y Rebeca estaba oyendo, cuando hablaba Isaac" Obviamente hay un problema de celos y manipulación en esta familia. Podemos ver los conflictos y tensión entre Rebeca e Isaac y Jacob y Esaú. Es interesante cuán frecuentemente la Biblia registra problemas maritales y familiares entre estos héroes del AT. El que Rebeca escuchara en la cortina de la tienda, puede interpretarse ya sea que ella era fisgona o que estuviera tratando de cumplir la revelación que Dios le había dado en Génesis 25:23. En mi comprensión de este pasaje, voy a darles a Jacob y a Rebeca el beneficio de la duda, porque parece que Isaac y Esaú están tratando de esquivar la predicción obvia de Dios.

**27:7** Los IMPERATIVOS reflejan los versos 3 y 4.

■ "y te bendiga en presencia de Jehová antes que yo muera" El mismo hecho de que el nombre de Dios se mencione (en el texto por parte de Rebeca, no de Isaac, vease verso 4) muestra la importancia de la bendición patriarcal. Era percibido casi como tener un poder independiente, y una vez dado no podía retirarse. Era muy significativo por la promesa de Dios a Abraham y las promesas subsecuentes a Isaac, a Jacob y a sus doce hijos.

27:8-9 Rebeca decide engañar a Isaac y obstaculizar sus intenciones, por lo que le ordena a Jacob que:

- 1. obedezca/oiga, verso 8, BDB 1033, KB 1570, *Qal* IMPERATIVO.
- 2. vaya al ganado, verso 9, BDB 229, KB 246, Qal IMPERATIVO.
- 3. Lleve dos buenos cabritos, verso 9, BDB 542, KB 534, Qal IMPERATIVO.
- 4. "y haré de ellos viandas para tu padre", verso 9, BDB 793, KB 889, *Qal* IMPERFECTO usado en SENTIDO COHORTATIVO.

**27:9 "como a él le gusta"** Rebeca sabía cómo cocinar la comida favorita de Isaac. Aparentemente ella no lo hacía frecuentemente, o él no se lo habría pedido a Esaú.

27:11 "Esaú mi hermano es hombre velloso" Observe Génesis 25:25

27:12
NASB, NKJV "engañador"
NASB (margen) "burlador"
NRSV "burlon"
TEV "engaño"

# NJB "trampa"

#### LXX "malintencionado"

El VERBO hebreo (BDB 1073, KB 1770, *Pilpel* PARTICIPIO) en este término (*Pilpel*) significa "burlar" o "engañar", en tanto que la conjugación *Hithpalpel* (vease 2 Crónicas 36:16) denota "burlar" o "abusar" (NIDOTTE, volumen 4, pagina 320). Este término se encuentra en el AT solamente en estos dos lugares. La NVI los tradujo como "burlar" y "mofar".

Esta raíz no está relacionada con el nombre de Jacob en 25:26 (BDB 784).

**27:13-17** Esto muestra la planificación detallada tanto de Rebeca como e Jacob en este acto manipulador.

**27:13 "sea sobre mí tu maldición"** No hay verbo en el TM. ¡Rebeca sabía que habría consecuencias! Ella le ordena a Jacob que actúe en nombre de ella.

- 1. "obedece" (literalmente oír), BDB 1033, KB 1570, *Qal* IMPERATIVO, vease versos 5 (dos veces), 6, 8, 13, 34, 43.
- 2. "ve", BDB 229, DB 246, *Qal* IMPERATIVO, vease versos 5, 9, 13, 14.
- 3. "tráemelos", BDB 542, KB 534, *Qal* IMPERATIVO, vease versos 9, 13, 14, 15, 35, 36 (dos veces), 45, 46.

#### 27:15-17 Observe las acciones engañosas.

- 1. Tomó la mejor ropa de Esaú (BDB 326) y se la puso a Jacob, verso 15.
- 2. Puso la piel de los cabritos en los brazos y cuello de Jacob, verso 16
- 3. Le dio a Jacob la comida preparada para que la llevara a Isaac, verso 17.

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:18-29

18 Entonces él fue a su padre, y dijo: Padre mío. Y éste respondió: Aquí estoy. ¿Quién eres, hijo mío? 19 Y Jacob dijo a su padre: Soy Esaú tu primogénito. He hecho lo que me dijiste. Levántate, te ruego. Siéntate y come de mi caza para que me bendigas. 20 E Isaac dijo a su hijo: ¿Cómo es que la has encontrado tan pronto, hijo mío? Y él respondió: Porque el SEÑOR tu Dios hizo que así me acaeciera. 21 Isaac entonces dijo a Jacob: Te ruego que te acerques para palparte, hijo mío, a ver si en verdad eres o no mi hijo Esaú. 22 Jacob se acercó a Isaac su padre, y él lo palpó y dijo: La voz es la voz de Jacob, pero las manos son las manos de Esaú. 23 Y no lo reconoció porque sus manos eran velludas como las de su hermano Esaú, y lo bendijo. 24 Y le preguntó:

¿Eres en verdad mi hijo Esaú? Y él respondió: Yo soy. 25 Entonces dijo: Sírveme, y comeré de la caza de mi hijo para que yo te bendiga. Y le sirvió, y comió; le trajo también vino, y bebió. 26 Y su padre Isaac le dijo: Te ruego que te acerques y me beses, hijo mío. 27 Y él se acercó y lo besó; y al notar el olor de sus vestidos, lo bendijo, diciendo: He aquí, el olor de mi hijo es como el aroma de un campo que el SEÑOR ha bendecido. 28 Dios te dé, pues, del rocío del cielo, y de la grosura de la tierra, y abundancia de grano y de mosto. 29 Sírvante pueblos, y póstrense ante ti naciones; sé señor de tus hermanos, e inclínense ante ti los hijos de tu madre. Malditos los que te maldigan, y benditos los que te bendigan.

#### **27:18-24** Este es el comienzo de varias mentiras.

- 1. "¿Quién eres?" verso 18, "Yo soy Esaú", verso 19
- 2. "¿Cómo es que la hallaste tan pronto?, verso 20, "Porque Jehová tu Dios hizo que la encontrase", verso 20.
- 3. "¿Eres tú mi hijo Esaú?", verso 24, "Yo soy", verso 24.
- 4. Las dudas de Isaac pueden verse en los versos 21, 24, 27.

#### 27:19 Jacob le pide a Isaac que:

1. Se levante, BDB 877, KB 1086, *Qal* IMPERATIVO.

- 2. Se siente, BDB 442, KB 444, *Qal* IMPERATIVO.
- 3. Coma, BDB 37, KB 46, *Qal* IMPERATIVO.
- **27:20 "Porque Jehová tu Dios hizo que la encontrase delante de mí"** La mayoría de comentaristas llama a esto blasfemia porque Jacob mintió, usando el nombre de Dios. Pero yo creo que Jacob se está refiriendo al hecho de que la predicción de Dios de él, a través de su madre, así como la compra de la primogenitura que había hecho con Esaú, ¡son actos de Dios (ejemplo, el cuadro más amplio)!
- 27:22-23 Rebeca tuvo que haber aplicado la piel de cabrito muy cuidadosamente, especialmente en las manos (dedos). Es incierto cómo lo adhirió. Es posible que "manos" en realidad se refiera a los brazos de Jacob.
- 27:25 Aparentemente esta bendición oficial especial, que transfirió el liderazgo familiar, era como un pacto, y por lo tanto, se acompañaba con una comida. Comer con alguien y luego traicionarlo era visto como un crimen en contra del otro.
- **27:26-27** Esta fue otra prueba. Besar era usualmente un gesto de saludo y despedida, pero aquí fue una oportunidad para que Isaac se acercara a Jacob y lo oliera a él y a su ropa. Esaú tuvo que haber tenido un olor distinto, relacionado a sus actividades de caza.
- 27:27-29 Isaac tenía la intención de dar la bendición patriarcal a Esaú, pero le será dada a Jacob. Observe que incluye bendiciones agrícolas (vease Deuteronomio 33:28), así como al primogénito de la familia. También reconocerá algunos aspectos asociados con la bendición de Abraham (ejemplo verso 29).
- **27:28 "del rocío del cielo"** La lluvia cae solamente durante ciertas estaciones en Palestina (las primeras lluvias, vease Deuteronomio 11:14; Joel 2:23; lluvias tardías, vease Deuteronomio 11:14; Joel 2:23). El período de cultivo restante recibe agua del rocío. Por lo tanto, "rocío" (BDB 378) se convierte en una metáfora de la gracia y provisión de Dios (vease Deuteronomio 33:13, 28).

Los versículos 28 y 29 tienen una cadena de IMPERFECTOS usados como JUSIVOS.

- 1. "Dios, pues, te dé", verso 28, BDB 678, KB 733, *Qal* IMPERFECTO usado en SENTIDO JUSIVO.
- 2. "Sírvante pueblos", verso 29, BDB 712, KB 773, Qal IMPERFECTO usado en SENTIDO JUSIVO.
- 3. "Y naciones se inclinen a ti", verso 29, BDB 1005, KB 295, *Hishtaphel* IMPERFECTO usado en un SENTIDO JUSIVO.
- 4. "Y se inclinen ante ti los hijos de tu madre", verso 29, igual que #3.
- "de mosto" Véase el Tema Especial: Alcohol y Alcoholismo.
- **27:29** Esto es obviamente poesía hebrea con simetría paralela. Expresa la verdad que se encuentra en Génesis 25:23, a lo que se hace alusión en el pacto Abrahámico en Génesis 12:1-3.

"Benditos" (BDB 138, KB 159) y "malditos" (BDB 76, KB 91) representan la presencia o ausencia de las provisiones abundantes de Dios (vease Números 24:9; Deuteronomio 27:15-28:19). En un sentido, era una promesa de pacto observable.

#### Tema Especial: La Bendición

■ "Y se inclinen ante ti los hijos de tu madre" Esto casi parece ser una humillación calculada para Jacob (Isaac pensó que estaba hablando con Esaú).

#### NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:30-38

30 Y sucedió que tan pronto como Isaac había terminado de bendecir a Jacob, y apenas había salido Jacob de la presencia de su padre Isaac, su hermano Esaú llegó de su cacería. 31 Y también él hizo un buen guisado y lo trajo a su padre, y dijo a su padre: Levántese mi padre, y coma de la caza de su hijo, para que tú me bendigas. 32 Y su padre Isaac le dijo: ¿Quién eres? Y él respondió: Soy tu hijo, tu primogénito, Esaú. 33 Y tembló Isaac con estremecimiento muy grande, y dijo: ¿Quién fue entonces el que trajo caza, antes de que tú vinieras, y me la trajo y yo comí de todo, y lo bendije? Sí, y bendito será. 34 Al oír Esaú las palabras de su padre, clamó con un grande y amargo clamor, y dijo a su padre: ¡Bendíceme, bendíceme también a mí, padre mío! 35 Y él respondió: Tu hermano vino con engaño, y se ha llevado tu bendición. 36 Y Esaú dijo: Con razón se llama Jacob, pues me ha suplantado estas dos veces. Me quitó mi primogenitura, y he aquí, ahora me ha quitado mi bendición. Y añadió: ¿No has reservado una bendición para mí? 37 Pero Isaac respondió, y dijo a Esaú: He aquí, yo lo he puesto por señor tuyo, y le he dado por siervos a todos sus parientes; y con grano y mosto lo he sustentado. En cuanto a ti ¿qué haré, pues, hijo mío? 38 Y Esaú dijo a su padre: ¿No tienes más que una bendición, padre mío? Bendíceme, bendíceme también a mí, padre mío. Y Esaú alzó su voz y lloró.

- **27:30 "apenas había salido Jacob"** Esta frase es un *Qal* INFINITIVO ABSOLUTO y un VERBO *Qal* PERFECTO de la misma raíz (BDB 422, KB 425). Esta es una frase enfática que denota el corto período de tiempo entre la salida de Jacob y la llegada de Esaú.
- **27:31 "a su padre, y le dijo"** Es interesante que la fraseología de Esaú es exactamente como la que usa Jacob en el verso 19. Posiblemente Jacob incluso copió el habla idiomática de su hermano, tratando de engañar a su padre. Sin embargo, solamente podría ser una expresión idiomática normal.
- 27:32 De repente Esaú se identifica como el "primogénito" (BDB 114). Esto nunca antes le había interesado a él (observe 25:29-34).

# Tema Especial: Primogénito

- 27:33 "Y se estremeció Isaac grandemente" En el hebreo el VERBO y el ACUSATIVO COGNITIVO (BDB 353, KB 350, vease Daniel 10:7) debería traducirse: "se estremeció con mucho temblor". Mi comprensión de este texto es que Isaac finalmente se da cuenta de que ha estado luchando en contra de Dios al tratar de bendecir a su hijo primogénito, Esaú, y no que simplemente está enojado con Jacob. Es interesante observar que esta es otra manera en que Dios muestra su soberanía sobre el pacto en que los primogénitos, que normalmente recibían la promesa del padre, no la reciben en todos estos capítulos iniciales de Génesis. Es el segundo o el último hijo el que recibe la bendición patriarcal.
- "y será bendito" Esta frase puede entenderse, ya sea, (1) como que toma en cuenta el poder de la palabra hablada, que una vez dada, no podía retirarse, o (2) como el hecho de que Isaac se diera cuenta de que estaba luchando en contra de Dios (véase la nota anterior).
- 27:34 "clamó con una muy grande y muy amarga exclamación" Observe los elementos de intensidad:
  - 1. Términos COGNITIVOS (BDB 858, KB 1042), "clamó con una exclamación"
  - 2. "grande", ADJETIVO (BDB 152)
  - 3. "amarga", ADJETIVO (BDB 600 I)
- "Bendíceme también a mí" Este es el primero de dos IMPERATIVOS *Piel* (BDB 138, KB 159, vease verso 38). Hebreos 12:17 nos muestra que Esaú, aunque lamentaba haber perdido la bendición

material, estaba apesarado por las razones equivocadas.

**27:35-36 "Vino tu hermano con engaño, y tomó tu bendición"** Esta solamente es una verdad a medias de que Jacob había sido un "suplantador", "tramposo" (BDB 784) y "engañador" (BDB 941), porque (1) Esaú le había vendido su propia primogenitura (vease verso 36 y Génesis 25:27-34) y (2) Isaac ignoró la revelación de Dios a Rebeca de Génesis 25:23. El nombre Jacob se define como "tramposo" o "suplantador" (BDB 139) en Génesis 25:26.

#### Tema Especial: La Bendición (AT)

- 27:36 "estas dos veces" Esto obviamente se refiere a Génesis 25:37-31 y 27:18-29.
- **"primogenitura... bendición"** Hay n juego en las palabras hebreas que suenan muy parecidas: "primogenitura" corresponde a *bekhorah* (BDB 114), en tanto que "bendición" corresponde a *berakhah* (BDB 139).
- **"¿No has guardado bendición para mí?"** La bendición patriarcal era abarcadora. Todo lo concerniente al liderazgo de la familia y promesas del pacto (vease verso 37) fue pronunciado sobre Jacob y no podía revocarse por el concepto hebreo del poder de la palabra hablada en el nombre de YHWH, ¡aunque Isaac fue engañado para que la diera!
- 27:37 Esaú no quedó como una persona pobre. Todavía le tocaba un tercio de todas las propiedades de Isaac, pero no sería el que estaría a cargo de los negocios de la familia, ni sería el vocero de la familia.
- **27:38 "Y alzó Esaú su voz, y lloró"** Esta es una expresión emocional hebrea de lamento exteriorizado (vease Génesis 21:16).

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:39-40

39 Entonces su padre Isaac respondió, y le dijo: He aquí, lejos de la fertilidad de la tierra será tu morada, y lejos del rocío que baja del cielo. 40 Por tu espada vivirás, y a tu hermano servirás; mas acontecerá que cuando te impacientes, arrancarás su vugo de tu cerviz.

- **27:39-40** Esto no es tanto una bendición patriarcal como una profecía poética, muy similar a Génesis 49. Hay un indicio de independencia en el verso 40, líneas 3 y 4.
- 27:40 Esto podría describir la historia de la nación de Edom que surgirá de Esaú (vease Génesis 36). Por mucho de su historia estuvieron bajo el dominio (ejemplo, yugo, BDB 760, vease Levítico 26:13; 1 Reyes 12:4) de los judíos. El comentarista Leupold interpreta esto como: "siempre estuvieron tratando de salirse del domino judío". Sin embargo, otros interpretan esto como que significa que finalmente lo lograron, lo cual es una referencia al gobierno de Herodes (que era de Edom) sobre Palestina durante los días de Jesús (Lutero).

NASB, NKJV

NRSV, LXX "arrancaras"
NASB (margen) "arrancaras"
TEV "sacudiras"
NJB "separaras"

El término (BDB 923, KB 1194) es una palabra poco común. En la conjugación *Qal* (ejemplo, Jeremías 2:31) significa vagar libremente, pero en la conjugación *Hiphil* significa soltarse (solamente

#### Tema Especial: Edom e Israel

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:41-45

41 Esaú, pues, guardó rencor a Jacob a causa de la bendición con que su padre lo habíabendecido; y Esaú se dijo: Los días de luto por mi padre están cerca; entonces mataré a mihermano Jacob. 42 Cuando las palabras de Esaú, su hijo mayor, le fueron comunicadas a Rebeca, envió a llamar a Jacob, su hijo menor, y le dijo: Mira, en cuanto a ti, tu hermano Esaú se consuelacon la idea de matarte. 43 Ahora pues, hijo mío, obedece mi voz: levántate y huye a Harán, a casade mi hermano Labán. 44 Y quédate con él algunos días hasta que se calme el furor de tuhermano; 45 hasta que la ira de tu hermano contra ti se calme, y olvide lo que le hiciste. Entoncesenviaré y te traeré de allá. ¿Por qué he de sufrir la pérdida de vosotros dos en un mismo día?

**27:41** La Septuaginta traduce este versículo como un deseo de Esaúde que Isaac muriera (ejemplo, Isaac pensó que se iba a morir; por eso es que le dio la bendición patriarcal, vease verso 2), pero esto parece estar totalmente fuera de contexto. Parece que Esaú en realidad ama a Isaac.

27:43 Cuando Rebeca escucha los planes de Esaú de vengarse de Jacob, le ordena a Jacob que actúe.

- 1. "obedece" (literalmente, "escucha como para actuar"), BDB 1033, KB 1570, Qal IMPERATIVO.
- 2. "levántate" BDB 877, KB 1086, Qal IMPERATIVO.
- 3. "huye" (literalmente vete), BDB 137, KB 156, Qal IMPERATIVO.

Ella lo envía de vuelta a su familia en Harán. El viaje tenía dos propósitos:

- 1. Alejarlo de Esaú y permitir que la ira de Esaú se aplacara.
- 2. Conseguirle una esposa de su familia (vease verso 46), no de las cananeas como lo había hecho Esaú (vease Génesis 26:34-35; 27:46).

**27:44-45** He aquí una serie de frases de Rebeca que parecen implicar que ella llamará a Jacob para que vuelva a casa rápidamente. En realidad, Jacob se quedará más de 20 años y probablemente nunca volverá a ver a su madre. ¿No es irónico que, aunque Jacob recibiera tanto la primogenitura como la herencia tuviera que huir por su vida y Esaú las disfrutara por más de 20 años? Siento pesar por Rebeca que tuvo que quedarse con un hombre viejo y lisiado a quien ella había engañado, y con un hijo mayor que se sentía traicionado.

**27:45** "¿Por qué seré privada de vosotros ambos en un día?" Esto puede interpretarse de dos maneras: (1) que Esaú mataría a Jacob y luego el pariente más cercano actuaría como un *go'el* y mataría a Esaú (vease Génesis 9:6), o (2) que Jacob, aunque era muy de casa, también era un hombre muy fuerte, lo cual era obvio por la descripción de sus tareas como pastor de ovejas con Labán (vease Génesis 31:38-42), y posteriormente su pelea con el ángel (vease Génesis 32:24-32), y probablemente los dos hermanos se matarían uno al otro si peleaban.

# NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:46

46 Y Rebeca dijo a Isaac: Estoy cansada de vivir a causa de las hijas de Het; si Jacob toma mujerde las hijas de Het, como éstas, de las hijas de esta tierra, ¿para qué me servirá la vida?

27:46 De nuevo, vemos la argucia de Rebeca. Usa una supuesta excusa para enviar lejos a Jacob, en tanto que no menciona su abatimiento en la vida (BDB 880 I) por Esaú. Aparentemente, su razón era válida porque Isaac la honra (vease 28:1-2). Tenemos una referencia en Génesis 26:34, 35 de que Esaú

se había casado con dos cananeas (Het, BDB 366, vease 23:3, 10; véase el <u>Tema Especial: Habitantes</u> <u>Pre-Israelitas de Palestina</u>).

# PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos tenemos que caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe cederle esto a un comentarista.

Estas preguntas de discusión se proporcionan para ayudarle a pensar en los asuntos principales de esta sección del libro. Tienen la intención invitar a la reflexión, no son definitivas.

- 1. ¿A quién parece que este capítulo identifica como alguien que tiene motivos y técnicas impuras?
- 2. ¿Cómo se relaciona Génesis 25:23 con este capítulo?
- 3. ¿Qué involucra la bendición patriarcal?
- 4. ¿Por qué quiere Rebeca que su hijo se case con una pariente?